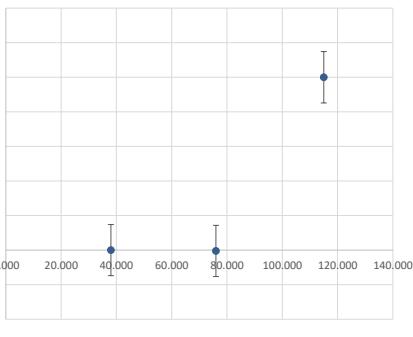


Resultados de la calibración (Calibration results)

Magnitud (Magnitude)		Temperatura de contacto (Inmersión) (Contact temperature (Immersion))				Gráfica de resultado (Grafic of result)	
Intervalo de medida (Measurement range)		0 °C	a (to)	120 °C			
Resolución (Resolution)		1 °C					
Punto (Point)	Valor de referencia (Reference value)	Promedio IBC (Average UUT)	Valor de referencia (Reference value)	Sesgo instrumental (Instrumental bias)	Incertidumbre de medida (Measurement uncertainty)		
#	K	°C	°C	°C	°C		
1	311.15	38	38.000	0	0.15		
2	349.16	76	76.005	0	0.15		
3	388.15	116	115.000	1	0.15		

Condiciones del instrumento:
(Instrument conditions)

Sin comentarios.

Requerimientos del cliente:
(Customer requirements)

Sin requerimientos.

Observaciones generales (General observations)

- Es responsabilidad del usuario establecer la fecha de recalibración del equipo. El tiempo y validez de los resultados informados en este documento depende de las características propias del equipo, de las condiciones de operación y de las buenas prácticas de uso y cuidado.
(*It is the responsibility of the user to set the recalibration date of his/her equipment. The time and validity of the results reported in this document depends on the characteristics of the equipment, the operating conditions and good use and care practices*)

- El uso de los resultados de la calibración queda a consideración del usuario.
(*The use of calibration results is the responsibility of the user*)

- Los resultados y niveles de incertidumbres declarados en este certificado de calibración corresponden exclusivamente al instrumento descrito en la hoja 1.
(*The results and uncertainty levels declared in this calibration certificate correspond exclusively to the instrument described in sheet 1*)

- Los resultados que se presentan en este certificado tienen trazabilidad a patrones nacionales.
(*The results presented in this certificate have traceability to national standards*)

- La incertidumbre expandida se expresa con un factor de cobertura de k=2, que asegura un nivel de confianza de al menos 95 % aproximadamente.
(*The expanded uncertainty is expressed by a coverage factor of k=2, which assures the confidence level of less than about 95 %*)

- La incertidumbre de medida fue estimada según la NMX-CH-140-IMNC-2002 "Guía para la expresión de la incertidumbre en las mediciones".
(*The uncertainty of the measurement was estimated according to the NMX- CH-140-IMNC-2002 "Guide for the expression of uncertainty in the measurements"*)

Descripción del método: (Description of method)

- El valor actual se obtiene de un promedio de 5 mediciones realizadas para cada punto.
(*The current value is obtained from an average of 5 evaluations performed for each point*)

- El sesgo instrumental se obtiene de la diferencia entre el promedio de lecturas indicado por el IBC y el valor de referencia.
(*Instrumental bias is obtained from the difference between the average readings indicated by the UUT and the reference value*)

- El método de calibración es de medición directa del termómetro de contacto al horno de pozo seco empleado como patrón.
(*The calibration method is a direct measurement of the contact thermometer in the dry well oven used as a standard.*)

- Temperaturas del patron en concordancia a la ITS-90, Escala internacional de temperatura de 1990.
(*Standard temperatures in accordance with the ITS-90, 1990 International Temperature Scale.*)

- Kelvin
(*Kelvin*)

- grado Celsius
(*Celsius degree*)

- grado Fahrenheit
(*Fahrenheit degree*)

$$^{\circ}\text{C} = \left(\frac{5}{9}\right) * (^{\circ}\text{F} - 32)$$

$$K = ^{\circ}\text{C} + 273,15$$

$$^{\circ}\text{F} = \left(\frac{9}{5}\right) * ^{\circ}\text{C} + 32$$